

Zápis z 111. jednání Rady města

Datum konání: 17.2.2026 od 8:00 do 9:15 hodin

Místo konání: Malá zasedací místnost městského úřadu Mariánské Lázně

Přítomni: Martin Hurajčík, Samuel Zabolotný, Mgr. Miloslav Pelc, JUDr. Miloslav Chadim, Zdeněk Král, Mgr. Jana Roubalová, Veronika Drobečková, Ing. Miroslav Jašíček
Omluven: Mgr. Luboš Borka

1

Název:

Program 111. RM

USNESENÍ RM/938/26

Rada města

schvaluje

program jednání 111. RM takto:

1. Program 111. RM,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

2. Zapojení odvodů za odnětí zemědělské půdy ze zemědělského půdního fondu,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

3. Domov pro seniory a dům s pečovatelskou službou - vrácení části neinvestiční dotace,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

4. Rezignace člena Komise kultury,

Předkládá: Mgr. Miloslav Pelc 2. místostarosta

5. Schválení služební cesty, zasedání Great Spa Towns of Europe ve Vichy (Francie),

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

6. Nerudova, č.p. 437 kino Slavia – zveřejnění záměru obce,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

7. Nebytový prostor Hlavní třída, č.p. 133 – prodloužení nájemního vztahu – společnost Tilia ML s.r.o.,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

8. Dodatek č.2 k pojistné smlouvě č.3000093618/8602630045 - pojištění majetku města,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

9. Generali Česká pojišťovna a.s.- pojištění vozidel POV +HAV na další pojistné období,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

10. Jednání Komise sociální a zdravotní 2.2.2026,

Předkládá: Mgr. Jana Roubalová Radní

11. Převod 2 ks obrazů do správy Městského muzea,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

12. NP Hlavní třída, č.p. 142 – zveřejnění záměru obce,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

13. Zábor veřejného prostranství na části pozemkové parcely č. 896/1 k. ú. Úšovice,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

14. Podání žádosti o individuální dotaci z odboru školství, mládeže a tělovýchovy na projekt „Zajištění základního vzdělávání ukrajinských dětí v Mariánských Lázních na rok 2026“,

Předkládá: Samuel Zabolotný 1. místostarosta

15. Lokalita Dobrovského - pozemková parcela č. 647/1 k. ú. Úšovice - zveřejnění záměru obce,
Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

16. Záměr prodeje části poz. parcely č. 647/1 a č. 648 obě v k. ú. Úšovice, Mariánské Lázně –
„lokalita Dobrovského“,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

17. Podání žádosti o dotaci do programu MMR na obnovu německých hrobů.,

Předkládá: Samuel Zabolotný 1. místostarosta

18. Technické zhodnocení fotbalového hřiště s umělým povrchem ve sportovním areálu Viktoria -
změna rozpisu rozpočtu,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

19. Smlouva o zajištění expozice věnované památce čs. letců v RAF - 8.5. 2026,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

20. Nařízení města č. 1/2026 - o záměru zadat zpracování lesní hospodářské osnovy,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

21. Návrh na mimosoudní vyřešení věci,

Předkládá: Zdeněk Král Uvolněný člen RM

22. Zahájení lázeňské sezóny 2026,

Předkládá: Martin Hurajčík Starosta

23. Diskuze, různé

Průběh hlasování:

Pro: 5

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 5 PRO, 1 nepřítomen (S. Zabolotný)

bylo SCHVÁLENO

2

Název:

Zapojení odvodů za odnětí zemědělské půdy ze zemědělského půdního fondu

USNESENÍ RM/939/26

Rada města

schvaluje

rozpočtové opatření týkající se zapojení přijatých odvodů za odnětí zemědělské půdy ze
zemědělského půdního fondu na náhradní výsadby stromů :

Příjmy :

1334 201 + 50,0 tis. Kč odvod za odnětí zemědělské půdy

Výdaje :

3745 5169 201 + 50,0 tis. Kč náhradní výsadby stromů

Průběh hlasování:

Pro: 5

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 5 PRO, 1 nepřítomen (S. Zabolotný)**bylo SCHVÁLENO**

3

Název:**Domov pro seniory a dům s pečovatelskou službou - vrácení části neinvestiční dotace****USNESENÍ RM/940/26**

Rada města

schvaluje

rozpočtové opatření týkající se vrácení části neinvestiční účelové dotace poskytnuté z rozpočtu Karlovarského kraje pro Domov pro seniory a DPS na zajištění sociálních služeb v roce 2025 :

Příjmy :

4350 2229 209 85026 + 310,17 tis. Kč příjem vratky dotace KK- Domov pro seniory
a DPS

Výdaje:

6402 5366 209 85026 + 310,17 tis. Kč vratka části dotace KK- Domov pro seniory
a DPS**Průběh hlasování:**

Pro: 5

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 5 PRO, 1 nepřítomen (S. Zabolotný)**bylo SCHVÁLENO**

4

Název:**Rezignace člena Komise kultury****USNESENÍ RM/941/26**

Rada města

bere na vědomí

rezignaci člena Komise kultury pana PhDr. Lud'ka Noska ke dni 06.02.2026.

odvolává

pana PhDr. Lud'ka Noska z členství Komise kultury k 17.02.2026.

.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO, S. Zabolotný pozdní příchod v 08:09 hod**bylo SCHVÁLENO**

5

Název:**Schválení služební cesty, zasedání Great Spa Towns of Europe ve Vichy (Francie)****USNESENÍ RM/942/26**

Rada města

schvaluje

služební cestu starosty Martina Hurajčíka a Ing. arch. Zuzany Stejskalové, sitemanager památky UNESCO Mariánské Lázně, do Vichy ve dnech 27. - 30. dubna 2026, kde se uskuteční zasedání Great Spa Towns of Europe, program je přílohou usnesení.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

6

Název:**Nerudova, č.p. 437 kino Slavia – zveřejnění záměru obce****USNESENÍ RM/943/26**

Rada města

schvaluje

zveřejnění záměru obce, pronájem objektu – kino Slavia, v ul. Nerudova, č.p. 437, st.p.č. 446, k.ú. a obec Mariánské Lázně, z důvodu prodloužení nájemního vztahu, a úpravy nájemní smlouvy - předmět činnosti současnému nájemci: společnost AV-ELZO, s.r.o., se sídlem: Nerudova 437/2, 353 01, Mariánské Lázně, IČO: 25240722

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

7

Název:**Nebytový prostor Hlavní třída, č.p. 133 – prodloužení nájemního vztahu – společnost Tilia ML s.r.o.****USNESENÍ RM/944/26**

Rada města

schvaluje

prodloužení nájemního vztahu k nebytovému prostoru č. 133/24, v ul. Hlavní třída, č.p. 133, na st.p.č. 101, k. ú. a obec Mariánské Lázně, současnému nájemci: společnost Tilia ML s.r.o., se sídlem: Hlavní třída 133/56, 353 01, Mariánské Lázně, IČO: 17299608
a to za následujících podmínek:

a)Účel užívání: provozování lékárny

b)Doba nájmu: 01. 05. 2026 – 30. 04. 2031

c)Výše nájmu: 3.500,00Kč/m2/rok, tj. 442.225,00 Kč/rok

d)Ostatní podmínky: dle Zásad k pronájmu nebytových prostor v bytových a nebytových domech a objektech v majetku města

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

Název:

Dodatek č.2 k pojistné smlouvě č.3000093618/8602630045 - pojištění majetku města

USNESENÍ RM/945/26

Rada města

schvaluje

Dodatek č. 2 k pojistné smlouvě č. 3000093618/8602630045, uzavřený mezi Městem Mariánské Lázně a Kooperativou pojišťovnou, a.s., Vienna Insurance Group, se sídlem: Praha 8, Karlín, Pobřežní 665/21, IČO: 47116617, s účinností od 22. 01. 2026, dle přílohy k usnesení.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

Název:

Generali Česká pojišťovna a.s.- pojištění vozidel POV +HAV na další pojistné období

USNESENÍ RM/946/26

Rada města

schvaluje

přehled pojištění vozidel pojistné smlouvy č. 5485062363 ke dni 01. 03. 2026, uzavřené mezi Městem Mariánské Lázně a Generali Česká pojišťovna a.s., se sídlem: Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO: 45272956, dle přílohy k usnesení.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

10 informativní zpráva

Název:

Jednání Komise sociální a zdravotní 2.2.2026

Rada města

obdržela informativní zprávu

z jednání Komise sociální a zdravotní ze dne 2.2.2026.

Projednáno

11

Název:

Převod 2 ks obrazů do správy Městského muzea

USNESENÍ RM/947/26

Rada města

schvaluje

bezpłatný převod 2 ks obrazů v celkové účetní hodnotě 30 001,- Kč ze správy odboru vnitřních věcí a správních agend do správy Městského muzea a galerie Mariánské Lázně, příspěvkové organizace, IČ 00368997.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

Název:**NP Hlavní třída, č.p. 142 – zveřejnění záměru obce****USNESENÍ RM/948/26**

Rada města

schvaluje

zveřejnění záměru obce, pronájem nebytového prostoru č. 142/19 v ul. Hlavní třída, č.p. 142, st.p.č. 102/1, k.ú. a obec Mariánské Lázně, z důvodu postoupení Smlouvy o nájmu nebytového prostoru ze dne 29. 09 2020, ze současného nájemce: Martina Prančlová, se sídlem: Hlavní třída 520/126, 353 01, Mariánské Lázně, IČO: 72007401, na nového nájemce: Olga Forejtová, se sídlem: Ruská 215/40, 353 01, Mariánské Lázně, IČO: 24385417.

Průběh hlasování:

Pro: 5

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 5 PRO, 1 nehlasovala (Mgr. Roubalová)**bylo SCHVÁLENO****Název:****Zábor veřejného prostranství na části pozemkové parcely č. 896/1 k. ú. Úšovice****USNESENÍ RM/949/26**

Rada města

schvaluje

zábor veřejného prostranství na části pozemkové parcely č. 896/1 k. ú. Úšovice, (zpevněná plocha centrálního parkoviště) o výměře cca 400 m² z celkové výměry 22 220 m², ve prospěch Jarmily Schmiedové, fyzické osoby podnikající, se sídlem 360 05 Karlovy Vary – Rybáře, Třeboňská 609/29, IČO: 103 46 767 za těchto podmínek:

- 1) Účel: provozování lunaparku.
- 2) Termín: od 08. 07. 2026 do 20. 07. 2026 včetně.
- 3) Přesný rozsah záboru oznámí žadatel min. 3 dny před provozováním lunaparku.
- 4) Zábor bude zpoplatněn oddělením místních poplatků dle OZV č. 6/2023.

Další podmínky:

- 5) Veškeré odpady vznikající v průběhu provozu lunaparku nebudou ukládány volně na prostranství předmětného pozemku a budou odkládány takovým způsobem, který zabrání jeho rozptýlu do okolí nebo jinému negativnímu dopadu na životní prostředí. Užívaná parcela bude udržována v řádném stavu, čistotě a pořádku tak, aby nebyl narušen vzhled obce.
- 6) Provozovatel lunaparku zajistí úklid předmětné části parcely vč. odvozu odpadu vyprodukovaného jeho činností a uvede pronajatý pozemek do původního stavu.
- 7) Provozováním lunaparku nedojde k poškození grafického znázornění, sloužícího pro výkon zkoušek (praktické jízdy) uchazečů žádajících o vydání řidičského oprávnění k řízení motocyklů.

8) Případné poškození grafického značení, obnoví provozovatel na své náklady, a to nejpozději do 21. 07. 2026 do 08. 00 hod., kdy dojde ke kontrole předmětné části parcely odborem dopravy, silničního hospodářství a správních agend.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

14

Název:

Podání žádosti o individuální dotaci z odboru školství, mládeže a tělovýchovy na projekt „Zajištění základního vzdělávání ukrajinských dětí v Mariánských Lázních na rok 2026“

USNESENÍ RM/950/26

Rada města

schvaluje

podání žádosti o individuální dotaci z odboru školství, mládeže a tělovýchovy Karlovarského kraje na projekt „Zajištění základního vzdělávání ukrajinských dětí v Mariánských Lázních na rok 2026“.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

15

Název:

Lokalita Dobrovského - pozemková parcela č. 647/1 k. ú. Úšovice - zveřejnění záměru obce

USNESENÍ RM/951/26

Rada města

schvaluje

zveřejnění záměru pronájmu části pozemkové parcely č. 647/1 zahrada o výměře 369 m² z celkové výměry 1244 m² v k. ú. Úšovice, Mariánské Lázně – „lokalita Dobrovského“, předem určeným zájemcům:

1. Mgr. Přemysl Tájek a Mgr. Pavla Tájková (SJM) oba trvale bytem Dobrovského 604/10, 353 01 Mariánské Lázně.

2. Monika Černá, nar. 26. 09. 1974, trvale bytem Ruská 124/15, 353 01 Mariánské Lázně
kontaktní adresa: Dobrovského 879, 353 01 Mariánské Lázně.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

16

Název:**Záměr prodeje části poz. parcely č. 647/1 a č. 648 obě v k. ú. Úšovice, Mariánské Lázně – „lokalita Dobrovského“****USNESENÍ RM/952/26**

Rada města

schvaluje

nezveřejnění záměru prodeje části pozemkové parcely č. 647/1 zahrada o výměře cca 70 m² z celkové výměry 1244 m² a č. 648 trvalý travní porost o výměře cca 25 m² z celkové výměry 78 m² obě v k. ú. Úšovice, Mariánské Lázně – „lokalita Dobrovského“ za těchto podmínek:

Předem určený zájemce:

Monika Černá, nar. 26. 09. 1974, trvale bytem Ruská 124/15, 353 01 Mariánské Lázně kontaktní adresa: Dobrovského 879, 353 01 Mariánské Lázně

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

17

Název:**Podání žádosti o dotaci do programu MMR na obnovu německých hrobů.****USNESENÍ RM/953/26**

Rada města

schvaluje

podání žádosti o dotaci do programu MMR 117D75 Obnova německých hrobů.

schvaluje

udělení plné moci Bc. Martině Baxové, referentce dotací, k podání žádosti o dotaci a administraci projektu.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

18

Název:**Technické zhodnocení fotbalového hřiště s umělým povrchem ve sportovním areálu Viktoria - změna rozpisu rozpočtu****USNESENÍ RM/954/26**

Rada města

schvaluje

změnu rozpisu rozpočtu týkající se investiční akce „ Technické zhodnocení fotbalového hřiště s umělým povrchem ve sportovním areálu Viktoria “ :

2219 6121 210 345 - 22 500,0 tis. Kč cyklostezka (chodník) Skláře

3412 6121 210 569 + 22 500,0 tis. Kč technické zhodnocení fotbalového hřiště

s umělým povrchem ve sport. areálu Viktoria

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

19

Název:**Smlouva o zajištění expozice věnované památce čs. letců v RAF - 8.5. 2026****USNESENÍ RM/955/26**

Rada města

schvaluje

uzavření Smlouvy o zajištění expozice věnované památce čs. letců v RAF s Czech Spitfire Club, spolek letecké historie se sídlem Zbilidy 5, 588 05, IČ: 22736280.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

20

Název:**Nařízení města č. 1/2026 - o záměru zadat zpracování lesní hospodářské osnovy****USNESENÍ RM/956/26**

Rada města

schvaluje

Dohodu o přípravě podkladů pro zadání zpracování lesní hospodářské osnovy (LHO) v rámci místní příslušnosti ORP Mariánské Lázně zařizovacího obvodu č. 325 804 Teplá, kterou zpracuje Česká republika – Národní lesnický institut Nábřeží 1326, 250 01 Brandýs nad Labem – Stará Boleslav, IČ: 00020681, který zastupuje Ing. Kamil Vyslyšel, ředitel pobočky Plzeň.

vydává

nařízení města o záměru zadat zpracování Lesní hospodářské osnovy Teplá - Mariánské Lázně s platností těchto osnov od 01.01.2028 do 31.12.2037.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO**bylo SCHVÁLENO**

21 informativní zpráva

Název:**Návrh na mimosoudní vyřešení věci**

obdržela informativní zprávu

ve věci navrženého smíru od JUDr. Ladislava Jiráska a Mgr. Roberta Šupa ze dne 11.02.2026, dle přílohy.

Projednáno

Název:

Zahájení lázeňské sezóny 2026

USNESENÍ RM/957/26

Rada města

bere na vědomí

informace o přípravě a zajištění akce „Zahájení lázeňské sezóny vč. Youngies party 2026“.

schvaluje

v souladu se Smlouvou o spolupráci a poskytování služeb „in house“ uzavření Smlouvy o zajištění akce „Zahájení lázeňské sezóny vč. Youngies party 2026“ (dle ust. § 1746 odst. 2 občanského zák.), a to v max. výši 7,7 mil. Kč vč. DPH a pověřuje starostu města jejím podpisem.

schvaluje

ve funkci valné hromady Infocentra Mariánské Lázně s.r.o., Hlavní třída 47/28, 353 01 Mariánské Lázně, IČ: 25208438, DIČ: CZ25208438 uzavření právních jednání, jejichž plnění přesahuje 500.000,- Kč, pro zajištění „Zahájení lázeňské sezóny vč. Youngies party 2026“.

ukládá

odboru kultury, lázeňství, cestovního ruchu a UNESCO proplatit po uzavření Smlouvy o zajištění akce „Zahájení lázeňské sezóny vč. Youngies party 2026“ Infocentru Mariánské Lázně s.r.o. zálohu v požadované výši 90% z celkové maximální předpokládané částky, tj. 6,930 mil. Kč vč. DPH.

Průběh hlasování:

Pro: 6

Proti: 0

Zdrželo se: 0

Výsledek hlasování: 6 PRO

bylo SCHVÁLENO

Mgr. Roubalová odchod v 09:00 hod.

*Martin Hurajčík
starosta*

*Samuel Zabolotný
1. místopředseda*

Přílohy zápisu:

Prezenční listina

Soupis usnesení

Příloha k usnesení č. RM/942/26

Příloha k usnesení č. RM/945/26

Příloha k usnesení č. RM/946/26

V Mariánských Lázních dne 17.2.2026

Zapsala: Monika Jadlovská

